CE Bartscher

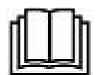


700378G

V1/1213



ESPAŇOL
Traducción
de la instrucción de servicio originale



¡Antes de comenzar su utilización debe leer el instrucción de servicio y a continuación, guardarlo en un lugar seguro!

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

1. Informaciones generales
1.1 Informaciones sobre las instrucciones de servicio

La presente instrucción de servicio describe la instalación del dispositivo, su servicio y su conservación, además sirve como fuente de información importante, así como de guía.

El conocimiento y el cumplimiento de todas sus indicaciones de seguridad y servicio garantizan el trabajo correcto y seguro del dispositivo.

Asimismo se deben respetar todos los reglamentos locales de prevención de accidentes y los principios de seguridad e higiene del trabajo.

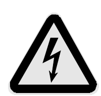
La instrucción de servicio constituye un elemento integral del dispositivo y se recomienda mantenerla en un sitio de fácil acceso, para que las personas que instalan, realicen trabajos de conservación y de servicio, o de limpieza del equipo tengan acceso permanente a ella.

1.2 Explicación de los símbolos

Las indicaciones de seguridad y los aspectos técnicos más importantes se han marcado con símbolos adecuados en la presente instrucción de servicio. Estas indicaciones hay que respetarlas absolutamente para evitar posibles accidentes, perjuicios para la salud y la vida, así como daños materiales.

 ***¡ATENCIÓN!***

Este símbolo significa advertencia de peligro que puede conducir a lesiones corporales. Hay que respetar absoluta y cuidadosamente las presentes indicaciones de seguridad e higiene del trabajo, y en situaciones dadas proceder con particular precaución.

 ***¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!***

Este símbolo advierte del riesgo de un choque eléctrico. El no respetar las indicaciones de seguridad puede ser motivo de lesiones corporales o de muerte.

 ***¡ADVERTENCIA!***

Con este símbolo se han marcado las indicaciones las cuales requieren especial atención para no dañar el dispositivo o provocar su mal funcionamiento o avería.



Este símbolo señala las indicaciones e informaciones fundamentales para el trabajo efectivo y sin averías del dispositivo.

1.3 Responsabilidad del fabricante y la garantía

Todas las informaciones contenidas en estas instrucciones se han presentado conforme a los reglamentos vigentes, conocimientos actuales de fabricación e ingeniería y en base a nuestro conocimiento y experiencia de varios años.

Asimismo la traducción de la instrucción de servicio se ha realizado escrupulosamente. Sin embargo no nos hacemos responsables por errores eventuales en la misma.

La versión que decide es la instrucción de servicio anexada en idioma alemán.

En el caso de encargos de modelos especiales u opciones adicionales, así como en situaciones donde se aplican los conocimientos técnicos más recientes, el dispositivo entregado puede diferenciarse de las informaciones y figuras contenidas en la presente instrucción de servicio.



¡INDICACIÓN!

¡Antes de iniciar cualquier operación relacionada con el dispositivo, sobre todo antes de ponerlo en marcha, leer con atención las presentes instrucciones de uso!

El fabricante **no se hace responsable** de los daños y fallos derivados de:

- el incumplimiento de las instrucciones de uso y limpieza;
- el uso inapropiado;
- la introducción de cambios por el usuario;
- el uso de piezas de recambio no admitidas.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el producto con el propósito de mejorar las propiedades utilizables del dispositivo.

1.4 Protección de los derechos de autor

La presente instrucción de servicio, así como los textos, dibujos, fotos y otros elementos que contiene están protegidos por derechos de autor. Sin la autorización escrita del fabricante se prohíbe estrictamente duplicar el contenido de la instrucción de servicio de cualquier forma y modo (también fragmentos), así como su utilización y/o el traspaso de su contenido a terceros. El quebrantamiento de lo anteriormente mencionado tendrá efectos de indemnización. Nos reservamos el derecho de reclamaciones posteriores.



¡INDICACIÓN!

Los datos, textos, dibujos, fotografías y otras descripciones de la presente instrucción están protegidos por las leyes en materia de derechos de autor y de propiedad industrial. Su uso ilegal será motivo de sanción jurídica.

1.5 Declaración de Compatibilidad

El dispositivo actualmente cumple las normas vigentes y las directrices de la Unión Europea. Esto está confirmado en la Declaración de Compatibilidad WE.
A petición del cliente podemos enviar dicha Declaración de Compatibilidad WE.

2. Seguridad

Esta sección contiene un compendio de información de los aspectos esenciales relacionados con la seguridad. Además, las respectivas secciones contienen indicaciones concretas (marcadas con símbolos) de seguridad que tienen como finalidad evitar cualquier riesgo de peligro.

Asimismo hay que respetar la información de los pictogramas, placas e inscripciones ubicadas en el dispositivo y velar por su legibilidad.

El cumplimiento de todas las indicaciones de seguridad garantiza una protección óptima, así como el trabajo seguro y correcto del dispositivo.

2.1 Informaciones generales

El dispositivo se ha fabricado conforme a principios técnicos actualmente reconocidos. Sin embargo, el dispositivo puede ser fuente de peligros si se utiliza de manera incorrecta o distinta para la cual ha sido diseñado.

El conocimiento del contenido de la instrucción de servicio es una de las condiciones necesarias para evitar peligros y errores, y por lo tanto permite el uso seguro y sin averías del dispositivo.

Sin la autorización del fabricante se prohíbe terminantemente realizar cualquier cambio o modificación del dispositivo, para así evitar riesgos de peligro y garantizar su funcionamiento óptimo. El dispositivo se puede usar si su estado técnico no despierta dudas y permite un trabajo seguro.

2.2 Indicaciones de seguridad durante la instalación de dispositivo

Los datos de seguridad del trabajo atañen las disposiciones de la Unión Europea vigentes al momento de fabricar el dispositivo.

Si el dispositivo se usa en condiciones industriales, entonces durante todo el período de explotación su usuario se obliga a verificar las compatibilidades de los medios recomendados de seguridad del trabajo con el estado actual de regulación en esta materia y a respetar los nuevos reglamentos. En el caso de usar el dispositivo fuera de la Unión Europea, hay que cumplir los requisitos legales de seguridad e higiene del trabajo y las regulaciones vigentes en el sitio de aplicación del dispositivo.

A parte de las indicaciones de seguridad e higiene del trabajo que contiene la presente instrucción de servicio, también hay que respetar los reglamentos de seguridad e higiene del trabajo, así como las directrices en materia de protección del medio ambiente, vigentes y específicas para el sitio donde se usa el dispositivo.



¡ADVERTENCIA!

- El dispositivo puede ser utilizado por **niños de más de 8 años de edad,** así como por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, y por personas con poca experiencia y/o conocimientos, si se encuentran bajo supervisión o han sido instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y han comprendido los riesgos que conlleva.

- **Los niños** no deben jugar con el dispositivo.
- La limpieza y **mantenimiento del dispositivo no puede** ser realizada **por niños**, a no ser que tengan al menos 8 años y se encuentren bajo supervisión.
- **Los niños menores de 8 años** de edad no deben encontrarse cerca del dispositivo ni del cable de alimentación.
- Conserve estas instrucciones. Si entrega el dispositivo a una tercera persona, debe también entregarle este manual de instrucciones.
- Todas las personas que utilicen el dispositivo, deben respetar las recomendaciones e indicaciones contenidas en este manual de instrucciones.
- El dispositivo debe utilizarse exclusivamente en interiores.

2.3 Explotación conforme a su diseño

El dispositivo trabajará de modo correcto única y exclusivamente si es utilizado para una finalidad no distinta para la cual ha sido diseñado o fabricado.

Toda modificación en el dispositivo, su montaje y trabajos de mantenimiento, los debe realizar un servicio autorizado especializado.

El dispositivo está diseñado para ser utilizado en hogares y similares, tales como:

→ cocinas para empleados en tiendas, oficinas, u otros lugares en los que se ofrezcan servicios;

→ en casas rurales;

→ por clientes de hoteles, moteles y similares;

→ en locales Bed & Breakfast.

La **nevera minivitrina** está destinada **sólo** para refrigerar la alimentación y las bebidas. La **nevera minivitrina** **no** se puede utilizar para:

- el almacenamiento de materiales inflamables o explosivos, tales como éter, combustibles o adhesivos;
- el almacenamiento de productos farmacéuticos o transfusiones de sangre.



¡ADVERTENCIA!

El uso del dispositivo de modo distinto para el cual ha sido diseñado está prohibido y se considerará como explotación incompatible.

No se admitirá ningún tipo de reclamación hacia el fabricante y/o sus representantes a título de daños surgidos por razones de una explotación inadecuada del dispositivo.

Todos los daños que surjan durante la explotación inadecuada del dispositivo serán responsabilidad única y exclusiva del usuario.

3. Transporte, embalaje y almacenaje
3.1 Control de entregas

Tras la entrega, hay que revisar inmediatamente si el dispositivo está completo y si no sufrió daños durante el transporte. En caso de confirmar daños de transporte visibles no hay que aceptar el dispositivo, o bien recibirlo condicionalmente.

Los daños hay que detallarlos en los documentos de transporte / o en la lista de entrega del agente expedidor.

Los daños ocultos hay que comunicarlos directamente tras su confirmación, ya que las reclamaciones de indemnización sólo se pueden hacer dentro de los plazos de reclamación vigentes.

3.2 Embalaje

Rogamos no tirar el cartón del dispositivo. Puede ser útil para guardar el dispositivo durante mudanzas o al enviarlo a nuestro punto de servicio en caso de daños o averías del mismo. Antes del ponerlo en marcha retire todo el material externo e interno del empaque.



Durante la recuperación del embalaje hay que cumplir los reglamentos vigentes del país dado. Los materiales de empaque con propiedades de reúso hay que reciclarlos.

Por favor, revise si el dispositivo y los accesorios se encuentran en el juego. Si faltasen partes, rogamos contactar con nuestro Departamento de Servicio de Atención al Cliente.

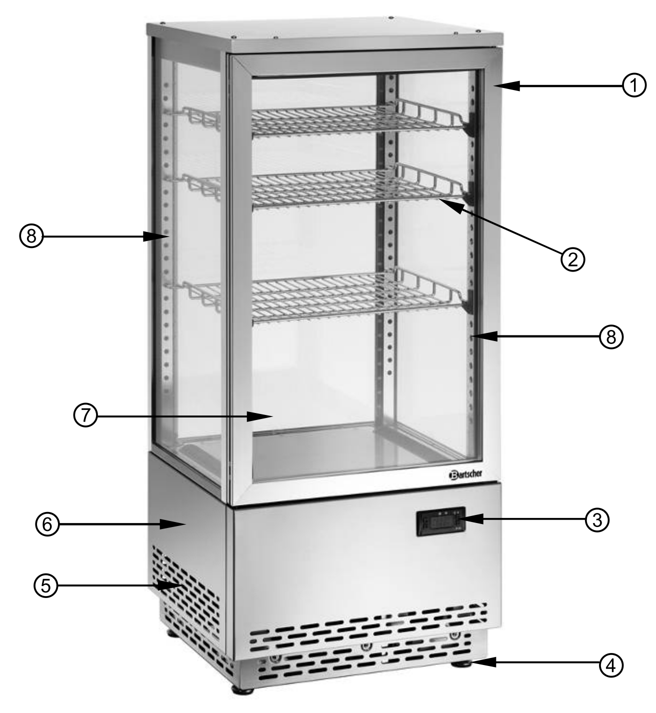
3.3 Almacenaje

Se recomienda no abrir el embalaje hasta el momento de instalación del dispositivo, y durante el almacenamiento hay que ajustarse a las designaciones del modo de colocar y almacenar el embalaje.

Los dispositivos empacados hay que almacenarlos siempre conforme a las siguientes condiciones:

- no almacenar al aire libre,
- mantener en un sitio seco, proteger del polvo,
- proteger contra la acción agentes agresivos,
- proteger contra la luz solar,
- evitar sacudidas mecánicas,
- En caso de un almacenaje prolongado (por más de tres meses), controlar regularmente el estado de todas partes y el embalaje. Si es necesario, renueve el dispositivo.

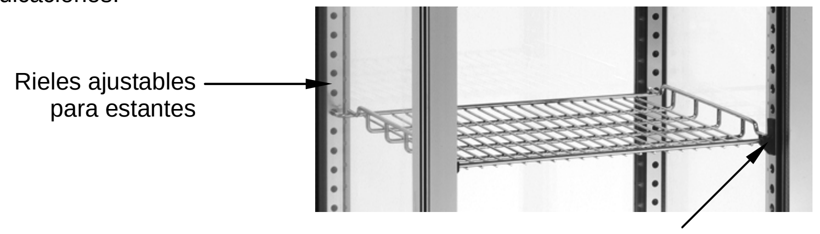
4. Especificaciones técnicas
4.1 Presentación de las partes del dispositivo



①	Marcos de cristales
②	Estante (3)
③	Controlador de temperatura digital
④	Pies (4), ajustables en altura
⑤	Orificios de ventilación
⑥	Carcasa inferior
⑦	Puerta de cristal
⑧	Barra con iluminación LED (4)

Estantes

La altura de los estantes se puede ajustar como se desee para almacenar objetos de diferentes alturas. Fijar los estantes a la altura deseada siguiendo las siguientes indicaciones:





1. Colocar los soportes a la altura deseada en los rieles en la parte delantera del marco.
2. Colocar el estante en la parte trasera del marco en la misma altura en los rieles ajustables y luego poner en los soportes firmemente hasta que esté bien colocado en la ranura.

Entrada de aire

El aire aspirado circula dentro de la vitrina expositora refrigeradora y por lo tanto asegura al dispositivo un enfriamiento óptimo con el aire. El área de entrada de aire siempre debe estar libre.

Salida de aire

Expulsa el aire de refrigeración que ha circulado. El área de salida de aire siempre debe estar libre.



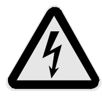
4.2 Datos técnicos

Denominación	**Nevera minivitrina 78L, plateada**
Código:	**700378G**
Material:	acero inoxidable
Refrigerante:	R600a
Temperatura de funcionamiento:	4℃ – 12℃
Capacidad:	78 litros
Potencia nominal:	0,18 kW / 220-240 V 50 Hz
Medidas:	An. 430 x prof. 390 x al. 986 mm
Peso:	45,5 kg
Accesorios:	3 estantes cromados

¡Se reserva el derecho de hacer cambios!

5. Instalación y servicio

5.1 Indicaciones de seguridad



¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

El dispositivo puede conectarse exclusivamente a un único enchufe de seguridad correctamente instalado.

No se debe tirar del cable de alimentación para desconectar el dispositivo. Utilice siempre la carcasa de la clavija.

- No permitir que el cable de alimentación entre en contacto con fuentes de calor o cantos agudos. El cable de alimentación no debe colgar de la mesa ni de ningún otro tipo de tablero. Debe tener cuidado de que nadie pise el cable ni pueda tropezar con él.
- El cable de alimentación no puede estar doblado, aplastado ni enredado, siempre debe estar totalmente desenrollado.
- No colocar nunca el dispositivo u otros objetos sobre el cable de alimentación.
- Se prohíbe colocar el cable bajo revestimientos o alfombras y otros materiales termo-aislantes. Mantenga el cable fuera de la zona de trabajo y nunca lo sumerja en agua.
- Se prohíbe usar el dispositivo si trabaja mal o está averiado, o si se ha caído al suelo.

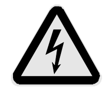
- Se prohíbe usar accesorios y piezas de repuesto no recomendadas por el fabricante. Su uso podría provocar situaciones peligrosas para el usuario, el dispositivo sufrir daños o causar perjuicios para la salud o vida de las personas, además se pierde la garantía.
- No mover ni inclinar el dispositivo durante su funcionamiento.
- Evitar salpicar el dispositivo con agua, no exponer el dispositivo a la lluvia, las gotas de agua o humedad.
- **Nunca** manejar el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.

5.2 Colocación y conexión

Colocación

- Desembalar el dispositivo y retirar el material de embalaje.
- Colocar el dispositivo en una superficie segura y nivelada que soporte su peso.
- **Nunca** colocar el dispositivo sobre una superficie inflamable.
- No inclinar el dispositivo más de 45° al colocar o transportarlo para evitar daños del compresor.
- **No** colocar el dispositivo cerca de lugares con fuego, estufas eléctricas, calentadores u otras fuentes de calor, como la luz solar directa. El calor puede dañar la superficie del dispositivo, así como afectar a la capacidad de refrigeración y aumentar el consumo de energía.
- Colocar el dispositivo de tal forma que el aire pueda circular libremente.
  Mantener una distancia mínima de 10 cm de las paredes y otros objetos.
- Nunca cubrir los orificios de ventilación del dispositivo.
- No colocar el dispositivo en lugares con alta humedad. El exceso de humedad puede dañar el dispositivo.
- Está prohibido hacer agujeros en el dispositivo y encima de él y montar otros objetos.
- No colocar objetos pesados encima del dispositivo.

Conexión



¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

En caso de una instalación inapropiada, el dispositivo puede causar lesiones corporales.

Antes de la instalación del dispositivo compare las especificaciones de la corriente de la red local con las de la alimentación del dispositivo (ver placa de características). Conecte el dispositivo única y exclusivamente cuando las especificaciones sean compatibles.

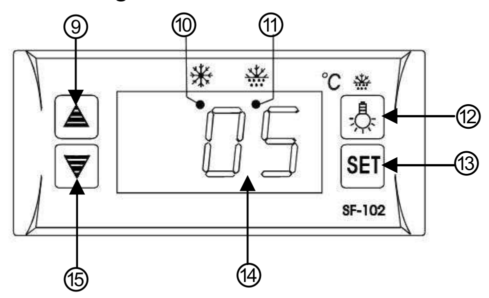
¡Cumpla las indicaciones de seguridad!

- Dejar el dispositivo en reposo durante al menos 2 horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación antes del primer uso.
- En caso de corte de corriente o desenchufado no conectar el dispositivo a la toma de alimentación antes de 5 minutos.
- El circuito de corriente del enchufe debe estar protegido con al menos 16A. Sólo se puede conectar directamente a una toma de corriente en la pared, está prohibido usar distribuidores de energía o enchufes múltiples.
- Colocar el dispositivo de modo que la clavija sea accesible para que se pueda desconectar el dispositivo rápidamente de la red cuando sea necesario.

5.3 Servicio

- Limpiar el dispositivo después de desembalar y antes de la conexión de acuerdo con las instrucciones de la sección **6.2 "Limpieza".**
- Conectar el dispositivo a una toma de corriente con toma de tierra.
- En la pantalla digital se muestra del valor de la temperatura establecida y se enciende el indicador de refrigeración LED.
- El aparato debe alcanzar la temperatura establecida de llenarlo con alimentos y bebidas.

Controlador de temperatura digital



⑨ Botón para **subir** la temperatura

⑩ Indicador de refrigeración LED

⑪ Indicador de desescarchado LED

⑫ Botón de iluminación LED

⑬ Botón de control/almacenamiento de **ajustes**

⑭ Pantalla digital

⑮ Botón para **bajar** la temperatura

Indicadores LED

	**Indicador de refrigeración LED** Este indicador **se ilumina** cuando el compresor está encendido, **se apaga** cuando se alcanza la temperatura establecida en el interior, y **parpadea** durante la tardanza.
	Indicador de desescarchado LED Este indicador **se ilumina** durante el proceso de desescarchado, **se apaga** cuando el desescarchado ha terminado y **parpadea** durante el desescarchado prolongado.

Ajuste de la temperatura deseada (valor estimado)

- La temperatura de funcionamiento del dispositivo es de 4℃ a 12℃.
- Para controlar o cambiar el valor deseado de temperatura:
  - pulsar brevemente el botón SET, el valor establecido empezará a parpadear en breve;
  - subir o bajar el valor según sea necesario con los botones ▲ o ▼;
  - confirmar la temperatura establecida con el botón SET.
- Si no se pulsa ningún botón en 10 segundos, en la pantalla digital se muestra el
- V alor actual de la temperatura en el interior del dispositivo.

Encendido/apagado de la iluminación

- La unidad está equipada con 4 barras de iluminación LED (2 delante y 2 destrás).
- Si es necesario se puede encender la iluminación LED en el interior de la unidad pulsando el botón brevemente.
- Pulsar el botón de nuevo para apagar la iluminación.

Desescarchado automático

El dispositivo se desescarcha automáticamente 4 veces durante las 24 horas.

Desescarchado manual

Si es necesario el desescarchado en momentos distintos además de los establecidos, se debe pulsar el botón durante más de 6 segundos para iniciar el desescarchado.

El indicador de desescarchado LED se ilumina y parpadea durante el proceso de desescarchado. Después del desescarchado el indicador LED se apaga y el siguiente proceso de desescarchado se lleva a cabo después de 6 horas.

- Si la unidad no está en uso, desconectar (¡tirar del enchufe!) el dispositivo de la fuente de alimentación.

Indicaciones para el usuario

- Para reducir la pérdida de refrigeración, la puerta debe estar abierta el menor tiempo posible. Además, la puerta no debe abrirse con demasiada frecuencia.
- No tapar los orificios de la entrada y salida de aire de la vitrina expositora. El aire debe poder circular libremente para asegurar una refrigeración adecuada.
- Los alimentos almacenados deben estar a suficiente distancia entre ellos. Muy poco espacio afectará negativamente al efecto de enfriamiento.
- Ajustar la altura de los estantes de acuerdo con la cantidad de productos guardados.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos.
- En caso de desaparición de energía, si es posible, la puerta no debe abrirse para evitar la pérdida de aire frío en el interior de la vitrina expositora.
- El dispositivo no debe ser conectado a la fuente de alimentación por lo menos 5 minutos después de que desaparezca la energía o se lo desenchufe.

6. Limpieza y conservación

6.1 Indicaciones de seguridad

- Antes de limpiar el dispositivo o iniciar trabajos de reparación, hay que desconectar el dispositivo de la corriente al equipo y espere hasta que esté frío.
- Se prohíbe usar detergentes cáusticos y evite que el agua penetre el dispositivo.
- Para evitar choques eléctricos, **nunca** sumerja el dispositivo, el cable o la clavija en agua u otro líquido.

! *¡ADVERTENCIA!*

El dispositivo no está diseñado para ser enjuagado directamente bajo un chorro de agua. Por lo tanto se prohíbe usar chorros de agua bajo presión para limpiar el dispositivo.

6.2 Limpieza

- Limpiar la vitrina refrigeradora con regularidad.
- Retirar los estantes y limpiarlos con un detergente y un paño suave.
- Limpiar la vitrina refrigeradora por dentro y por fuera con agua tibia, un paño húmedo y un detergente suave.
- Enjuagar con agua limpia.
- **Nunca** utilizar productos de limpieza agresivos, como limpiadores en polvo, productos que contengan alcohol, disolventes, ya que pueden dañar la superficie del dispositivo.
- Utilizar sólo un paño suave y **nunca** utilizar limpiadores abrasivos que puedan rayar la superficie.
- Después de la limpieza, la superficie desbe ser secada y pulida con un paño suave.

Si la vitrina refrigerdadora no se utiliza durante un período prolongado se debe:

- retirar la clavija del enchiufe;
- retirar todos los alimentos de la vitrina refrigeradora;
- limpiar la vitrina refrigeradora por dentro y por fuera, eliminar el agua y el moho;
- dejar la puerta abierta para que la vitrina refrigeradora pueda secarse bien.

6.3 Indicaciones de seguridad durante la conservación

- Controlar periódicamente el cable de alimentación para ver si está estropeado. No utilizar nunca el dispositivo con el cable de alimentación estropeado. Si el cable está estropeado, se debe encargar a un servicio autorizado o a un electricista cualificado que lo cambie para evitar peligros.
- En caso de daños o averías, póngase en contacto con su distribuidor especializado o con nuestro servicio de atención al cliente. Previamente, consulte las indicaciones para detectar averías del apartado 7.
- Los trabajos de mantenimiento y reparación deben ser realizados únicamente por técnicos cualificados empleando piezas de repuesto y accesorios originales**.**
  ¡No intente nunca reparar usted mismo el dispositivo!

7. Fallos posibles

Problema	Causa	Solución
Inexistencia de enfriamiento.	• El enchufe no está conectado a la fuente eléctrica. • Fallo en el circuito de corriente. • Falta la electricidad.	• Introducir el enchufe adecuadamente. • Verificar la entrada de la corriente. • Verificar la entrada de la corriente.
Enfriamiento insuficiente.	• Radiación directa del sol o de otra fuente de calor cercana. • Mala circulación del aire alrededor el dispositivo. • La puerta no está bien cerrada o el dispositivo está abierto demasiado tiempo. • La junta de la puerta está dañada o deformada. • El espacio entre los platos que se encuentran en el dispositivo demasiado pequeña o demasiada cantidad de platos. • Entrada y / o escape de aire tapado.	• Apartar el expositor frigorífico mini de posibles fuentes de calor. • Asegurar un espacio adecuado de las paredes o de otros objetos. • Cerra bien la puerta, dejar la puerta abierta lo menos posible. • Contactar con el vendedor. • Asegurar suficiente espacio entre los platos en el dispositivo, sacar platos superfluos. • Sacar platos y otros objetos que tapan las entradas y los escapes de aire.
Funcionamiento ruidoso del dispositivo.	• El dispositivo no está situado en una superficie plana. • El dispositivo toca las paredes u otros objetos.	• Colocar el dispositivo en una superficie plana. • Asegurar un espacio suficiente el dispositivo de las paredes y otros objetos.
Compresor no se desconecta automática-mente	• El dispositivo demasiado lleno. • La puerta ha estado demasiado tiempo abierta.	• Quitar objetos superfluos. • Dejar la puerta abierta el menor tiempo posible.

Los casos anteriores como problemas a tener, han sido dados sólo como ejemplos para orientarse. Si ocurrze que se encuentra tal o similar problema se debe inmediatamente desconectar el aparato y detener su trabajpo. No dude en contactarse con una persona con cualificaciones o con el vendedor.

Los siguientes fenómenos no indican un daño:

1. Ruido de agua fluyendo: este ruido se oye durante el funcionamiento normal del dispositivo y se debe al flujo del refrigerante en el sistema.
2. La licuación del agua de condensación en las paredes laterales de cristal es normal cuando la humedad del aire es alta. Se debe recoger el agua de condensación con un paño suave y seco.

8. Recuperación

Dispositivos antiguos

Tras finalizar el período de explotación, los dispositivos viejos hay que enviarlos para su recuperación conforme a los reglamentos vigentes de cada país. Recomendamos contactar con una empresa especializada en dicha rama o con el departamento de asuntos de recuperación de desechos de su municipio.

 ***¡ATENCIÓN!***

Para evitar eventuales abusos, y sus riegos de peligro, antes de enviar el dispositivo para su recuperación, asegúrese de que ya no funciona. Para ello desconecte el dispositivo de la corriente y corte el cable de alimentación.





Durante la recuperación del dispositivo, siga al pie de la letra las leyes estatales o regionales.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120